

CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

ROMÂNIA
BUCUREȘTI

Bd. Libertății nr. 14
Sector 5, CP 050706
CF 4266189



Autoritate publică
autonomă

Tel.: +4 0213055356
Fax: +4 0213055354
cna@cna.ro
www.cna.ro

Decizia nr. 817 din 12.09.2019
privind amendarea cu 5.000 lei a S.C. DOGAN MEDIA INTERNATIONAL S.A.
București, Bd Mărăști, nr. 65-67, pavilion T, sect. 1
CUI 218684823
Fax: 031.8055941

- pentru postul de televiziune KANAL D
BUCUREȘTI, Bd Mărăști, nr. 65-67, pavilion T, sect. 1

Întrunit în ședințele publice din 10 și 12 septembrie 2019, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat raportul de monitorizare întocmit în baza reclamației 8749/21.08.2019 de direcția de specialitate pentru emisiunea „Asta-i România” difuzată de postul de televiziune KANAL D în 30.06.2019 referitoare la cazul familiei Săcărin, o familie de români din Statele Unite care au adoptat o fetiță, pe nume Sorina, care locuia în localitatea Baia de Aramă, jud. Mehedinți. În ședința publică din 12.09.2019, membrii Consiliului au decis să sancționeze cu amendă de 5.000 de lei postul KANAL D pentru încălcarea prevederilor art. 3 alin. (3) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare (Codul audiovizualului), potrivit cărora dreptul minorului la respectarea vieții private și la propria imagine prevalează în fața necesității de informare, cu atât mai mult în cazul minorului aflat în situații dificile.

Postul de televiziune KAKAL D aparține S.C. DOGAN MEDIA INTERNATIONAL S.A., licența audiovizuală nr. S-TV 150.7/30.05.2006 eliberată la 27.11.2018 și decizia de autorizare nr. 1239.1-7/18.08.2009 eliberată la 27.11.2018.

Vizionând imagini din emisiunile de știri și dezbateri analizate, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul a încălcat, pe de o parte, prevederile art. 3 alin. (3) din Codul audiovizualului potrivit cărora dreptul minorului la respectarea vieții private și la propria imagine prevalează în fața necesității de informare, cu atât mai mult în cazul minorului aflat în situații dificile.

Astfel, din analiza rapoartelor de monitorizare a reieșit că postul de televiziune KAKAL D a difuzat aceste emisiuni pornind de la o informație potrivit căreia minora Sorina Săcărin a fost luată cu forța din casa familiei în care s-a aflat în plasament familial, în temeiul unei hotărâri judecătorești executorii, pentru a fi încredințată unei familii de români stabiliți în America care o adoptaseră.

Conform raportului de monitorizare postul de televiziune **Kanal D** a difuzat în data de **30.06.2019**, în intervalul orar 17:30 – 19:00, emisiunea „Asta-i România” prezentată de Mihai Ghiță. Genul programului: *MAGAZIN*. Marcaj: *AP (Acest program poate fi vizionat de copii în vârstă de până la 12 ani numai cu acordul sau împreună cu părinții ori familia; Programul poate conține: violență fizică sau psihică minimă ca durată și intensitate; violență de limbaj minimă ca durată; nuditate fără conotații sexuale)*

Subiectele emisiunii: viața de condamnat și lecția detenției pentru minorii care comit infracțiuni; prezența animalelor pe Autostrada Soarelui; călătoria de 33 de ore de la Timișoara la Constanța, cu trenul; **cazul Sorinei, fetița din Baia de Aramă, adoptată de o familie de români stabiliți în SUA**

Titluri afișate pe ecran cu privire la subiectul semnalat: **CAZUL SORINA; ULTIMELE ORE ALE FETIȚEI ÎN CASA ASISTENTEI MATERNALE**

Redăm mai jos transcriptul integral al fragmentului din emisiune în care s-a discutat despre cazul Sorinei (interval orar 18:22 – 19:00):

Mihai Ghiță: Cazul **Sorinei**, copila de 8 ani târâtă în scandalul național al adopției e departe să se încheie. În spatele unui dosar stufos pe care statul a scris negru pe alb "orfan", se ascunde însă un copil, condamnat de două ori, o dată de mama care l-a abandonat și a doua oară de un sistem strâmb, incapabil măcar s-o protejeze. Echipa "Asta-i România" a stat de vorbă cu micuța cu doar câteva ore înainte ca ea să fie smulsă cu mascații din brațele asistentei maternale. Iată ce nu s-a spus și ce nu s-a văzut în "dosarul Sorina". **Vă avertizez că urmează imagini cu un puternic impact emoțional.**

Titrat pe ecran: **Atenție! Imagini ce vă pot afecta emoțional!**

Au fost difuzate imagini înregistrate (cu sonor, imagini blurate) filmare într-o încăpăre în momentul luării fetei din familia asistentului maternal. Fetița țipa și plângea în timp ce se zbătea în mâinile procurorului (18 sec).

Voce din off: Sunt imagini greu de privit care de câteva zile fac înconjurul țării și care au aprins un adevărat scandal național. Dincolo de toată povestea care avea să împartă țara în două, rămâne acest tablou șocant care ne-a marcat pe fiecare dintre noi. O copilă de 8 ani e smulsă din brațele celei care a crescut-o și pe care o numea "mama" și predată cu forța familiei care a adoptat-o. Fetița se zbate, țipă și plânge sub privirile jandarmilor, procurorilor și mascaților trimiși aici, ca pentru un infractor periculos.

Prof. Tudorel Butoi (psiholog criminalist): Dramatic, cu consecințe deosebite care vor curge de-acu' înainte. Este vorba de faptul că în armonizările legislațiilor internaționale viața bate filmul. Legile nu mai sunt încăpătoare la ora actuală, iar adopția este una dintre explicațiile catastrofale...

Pe parcursul comentariului cu voce din off și a profesorului Tudorel Butoi au fost difuzate aceleași imagini cu fetea filmată într-o cameră, apoi au fost difuzate imagini din momentul scoaterii din casă a copilului sau imagini filmate în curte (cu sau fără sonor; imaginile au fost blurate; 55 sec).

O tânără: Le-am spus că le dăm banii înapoi, le-am zis că de ce tocmai pe ea... c-a fost sănătoasă... deci nici n-au avut vreun sentiment față de ea, da tot o vor... uite, au vrut-o s-o ia cu orice preț... asta înseamnă că nu o vor pentru ceva bine... când treci un copil prin chinul ăla de-acuma, imposibil să-l vrei ca să ți-l ții ca pe copil... ăștia sigur vor să-i facă ceva... deci nu există așa ceva... O s-o omoare, deci o s-o omoare... eu văzui cum plecă copilul ăla de-aici... ei asta vor... cine știe...

Voce bărbat din off: **E luată pentru organe.**

O tânără: Exact... că dacă vrei un copil să-l iei pentru tine că-l iubești și că-ți place și vrei să-i faci un bine nu-l iei în halul ăla, nu-l... nu-l pui să treacă prin chinul ăsta... deci, credeți-mă, îl luară ca pe un criminal... deci nu mai...

Voce din off: Un copil nevinovat prins în chingile unui sistem anapoda care în loc să-l protejeze, mai rău îl chinuie... un copil târât în incompetența autorităților care se ascund după paravanul unor legi strâmbe.

Voce din off: Sunt imagini surprinse de echipa "Asta-i România" doar cu o zi înaintea izbucnirii scandalului. Pe o coală de hârtie, **Sorina** își scria dorința, aceea de a nu pleca din sânul familiei în care a crescut până la 8 ani.

Au fost difuzate imagini cu o fetiță care scria pe o foaie de hârtie (filmarea a fost făcută de sus astfel încât s-a văzut parțial chipul fetei din profil-spate; 5 sec) sau numai mâinile copilului care scria.

Mariana Șărămăt (fost asistent maternal): Nu vreau, mami! Nu vreau, mami!... numai așa o ținut, nu vreau să plec de la voi... numai așa spune încontinuu... Eu nu vreau să plec! Eu nu plec de la voi!

Voce din off: E mărunțică, isteată, plină de viață, dar are o povară mult prea grea de dus în spate. Nu știe cum arată femeia care a adus-o pe lume și nici ce o așteaptă în lumea asta mare. Tot ce știe e că a fost fericită în casa familiei asistentei maternale în care a crescut de la un an și jumătate.

Au fost difuzate imagini cu fetița stând în fața biroului pe care se afla coala de hârtie (se vede fața fetei din profil-spate; 4 sec). De asemenea, au fost difuzate imagini cu două fete în timp ce mergeau ținându-se de mână (imagini filmate din spate, se văd doar picioarele fetițelor), imagini filmate cu acestea când se jucau sau se îmbrățișau (imagini blurate).

Mariana Șărămăt (fost asistent maternal): Și asta mică se roagă în continuare la Dumnezeu... și noaptea când se culcă, se închină să nu mi-o ia pe **Sorina** de lângă mine.

O fetiță, rugându-se cu mâinile împreunate (chipul a fost blurat): Doamne – Doamne, ajută-ne să nu mi-o ia pe surioara mea. În numele Tatălui, și-al Fiului, și-al Sfântului Duh! Amin!

Voce din off: Două copile ca două surori crescute în aceeași casă, de aceeași oameni pe care îi numesc mamă și tată. Povestea lor începe în orfelinat, acolo unde au fost părăsite de mame. Împreună au primit șansa să aibă o familie atunci când au ajuns în casa asistentei maternale.

Marița Bratiloveanu (vecină): **Nicio atracție față de Sorina, nici măcar n-am văzut când să pună mâna o dată pe ea. Deci n-au încercat să se apropie de fetiță în niciun fel.... Nicio atracție, niciun sentiment de dragoste... absolut nimic... Dacă ar fi fost bolnavă Sorina, ar mai fi luat-o? Ar mai fi insistat atâta s-o ia? Pentru că anul trecut a fost fata supusă la toate examenele, analizele medicale posibile. Sunt atâția copii bolnavi, sunt atâția copii amărâți care nu au ce mânca... sunt în orfelinate atâția copii... de ce nu ia de-acolo? De ce-o ia p-asta? Că-i sănătoasă, și că-i crescută, și că-i mare și frumoasă?**

(rep 03.38 sel 4) Au fost difuzate imagini cu minora când era scoasă de procuror din locuință. Procurorul ținea de brațe fetița care se zbătea și se tăvălea pe jos. (imagini blurate; 14 sec).

Față de aceste aspecte, membrii Consiliului au apreciat că nu a fost respectat principiul interesului superior al minorului în programele de televiziune și că dreptul minorului la respectarea vieții private și la propria imagine a fost prejudiciat.

Având în vedere aceste aspecte și ținând cont de criteriile legale de individualizare a sancțiunii prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, membrii Consiliului au propus sancționarea radiodifuzorului cu amendă de 5.000 lei.

Supusă la vot, sancțiunea a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului.

În temeiul art. 91 alin. (1) și alin. (3) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1: Radiodifuzorul S.C. DOGAN MEDIA INTERNATIONAL S.A. (licența audiovizuală nr. S-TV 150.7/30.05.2006 eliberată la 27.11.2018 și decizia de autorizare nr. 1239.1-7/18.08.2009 eliberată la 27.11.2018 pentru postul KAKAL D) se sancționează cu amendă de 5.000 lei pentru încălcarea prevederilor art. 3 alin. (3) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2: În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3: Potrivit dispozițiilor art. 93¹ alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul S.C. DOGAN MEDIA INTERNATIONAL S.A. are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, din care o dată în principală emisiune de știri, următorul text:

“Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat cu amendă de 5.000 de lei postul KANAL D, deoarece în cadrul emisiunii „Asta-i România” din 30.06.2019, subiectul referitor referitor la adopția unui minor, cu încălcarea dreptului acestuia la respectarea vieții private și la propria imagine, drept care, potrivit art. 3 din Codul audiovizualului, prevalează în fața necesității de informare, cu atât mai mult în cazul minorului aflat în situații dificile.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

MARIA MONICA GUBERNAT

Întocmit, Serviciul Juridic, Reglementări
și Relații Europene
Șef serviciu Ciobanu Dumitru